

Shalom!

**Mark 12:28** Then one of the scribes came, and having heard them reasoning together, perceiving that He had answered them well, asked Him, "**Which is the first commandment of all?**"

And Yeshua answers -

**Mark 12:29** ... "The first of all the commandments is: '**Hear (Shema), O Israel, YHWH our Elohim, YHWH is one.** 30 'And you shall love YHWH your Elohim with all your heart, with all your soul, with all your mind, and with all your strength.' This is the first commandment. 31 "And the second, like it, is this: 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment greater than these."

Of course you already know that Yeshua answered with quotes from this week's Torah, parashat Devarim and finishes with a verse from Vayikra:

**Devarim/Deuteronomy 6:4** " **Hear (Shema), O Israel: YHWH our Elohim, YHWH is one!** 5 "You shall love YHWH your Elohim with all your heart, with all your soul, and with all your strength.

**Vayikra/Leviticus 19:18** ... you shall love your neighbor as yourself: I am YHWH.

Yeshua made it clear that you can't love the Almighty without loving your neighbor. He wanted us to understand that our decision to love each other is most important to the Father. The Shema continues:

**Devarim/Deuteronomy 6:6** " **And these words which I command you today shall be in your heart.** 7 "You shall teach them **diligently to your children, and shall talk of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when you rise up.**

The commandment to "**love YHWH our Elohim**"...how do we live that out? It is interesting that in the Torah, **Devarim 6:5** is the first time we literally read of the **commandment to love YHWH our Elohim!** Love is connected with His Word, His commandments, and then He immediately goes into the importance of teaching them to our children. In fact, His Words are so important that they should be a part of everyday life. Every activity should become a teaching opportunity..."**when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when your rise up.**" That sounds like every minute of the day...and not just on Shabbat!

In a commentary on Va'etchanan by [www.jewelssofjudaism.com](http://www.jewelssofjudaism.com), the writer teaches:

The Hebrew word for the phrase "**you shall teach them diligently**" is "ושננתם" - "**veshinantam**" which

Shalom!

**Markus 12:28** Dan komt een van de schriftgeleerden naderbij; hij heeft hen samen horen bespreken en beseffend dat Hij hun goed geantwoord heeft; stelt hij Hem de vraag: **welk gebod is het eerste gebod van alle?**

En Yeshua antwoordt -

**Markus 12:29** ... "Het eerste van alle geboden is: '**Hoor (Shema), O Israël, YHWH, onze Elohim, YHWH is één.** 30 'En gij zult YHWH liefhebben, uw Elohim, met heel uw hart, met uw heel uw ziel, met heel uw verstand en met al uw kracht.' Dit is het eerste gebod. 31 "En de tweede, zoals dat, is dit: 'Gij zult van uw naaste houden als uzelf.' Er is geen ander gebod groter dan deze. "

Natuurlijk weet je al dat Yeshua antwoordde met Torah citaten van deze week, parashat Devarim en eindigt met een vers uit Vayikra:

**Devarim/Deuteronomium 6:4** '**Hoor (Shema), O Israël, YHWH, onze Elohim, YHWH is één.** 5 'Gij zult YHWH liefhebben, uw Elohim, met heel uw hart, met uw heel uw ziel, met al uw kracht.'

**Vayikra/Leviticus 19:18** ... gij zult je naaste liefhebben, zoals jezelf: Ik ben YHWH

Yeshua maakte duidelijk dat je niet van de Almachtige kunt houden zonder van je naaste te houden. Hij wilde dat we begrijpen dat onze beslissing om van elkaar te houden, voor de Vader allerbelangrijkst is. Het Shema gaat verder:

**Devarim/Deuteronomium 6:6** "**En deze woorden welke Ik u vandaag gebied, zullen in uw hart zijn.** 7 U zult ze **ijverig onderwijzen aan uw kinderen, en er over spreken wanneer u in uw huis zit, wanneer u onderweg bent, wanneer u neerligt en wanneer u opstaat.**

Het gebod om "YHWH onze Elohim lief te hebben" ... hoe leven we dat voor? Het is merkwaardig dat in de Torah, in **Devarim 6:5** voor het eerst letterlijk lezen van het **gebod om YHWH onze Elohim lief te hebben!** Liefde is verbonden met Zijn Woord, Zijn geboden, en dan gaat Hij onmiddellijk over naar het belang van het onderwijzen aan onze kinderen. Zo belangrijk zijn in feite Zijn Woorden dat ze een onderdeel zouden moeten zijn van het dagelijks leven. Elke activiteit zou een leergelegenheid moeten worden ... '**als je in je huis zit, als je onderweg bent, wanneer je gaat liggen en wanneer je opstaat.**' Dat klinkt als elke minuut van de dag ... en niet alleen op de Shabbat!

In een commentaar op Va'etchanan leert de schrijver bij [www.jewelssofjudaism.com](http://www.jewelssofjudaism.com):

Het Hebreeuwse woord voor de uitdrukking "**u zult hen ijverig leren**" is "ושננתם" - "**veshinantam**",

is literally translated as "**and you shall sharpen them**". It is a very unique use of this particular Hebrew word "שָׁנַן" - "shanan," which means "**to sharpen**" or "**to whet**."

This word "שָׁנַן" - "shanan" is only used nine times in all of the Old Testament and in every instance, except for Deuteronomy 6:7, it is used literally in the sense of sharpening an arrow or a sword (Deut. 32:41, Isa. 5:28, Psa. 45:5, 64:3, 73:21, 120:4, 140:3, Prov. 25:18). We see this illustrated in another section of Deuteronomy:

**Deuteronomy 32:41** If I **sharpen** My glittering sword, And My hand takes hold on judgment, I will render vengeance to My enemies, And repay those who hate Me.

This word "שָׁנַן" - "shanan" is also used figuratively in a couple of places, however, it still carries the meaning of a sharpened object. For example, we read this in the book of Psalms: "When my heart was embittered and I was **pierced** within," (**Psa. 73:21**). The emotional anguish of the psalmist is illustrated by the piercing of one's internal organs, as with a sharp object.

Going back to our verse in focus (**Deut. 6:7**), it is fascinating to understand what this word fully means in this context of teaching the next generation. This word "שָׁנַן" - "shanan" is not used in the context of teaching in any other instance in the Bible. **Why is this word used in the context of teaching in Deut. 6:7?**

When I consider the action of sharpening a sword or an arrow, I am reminded of the skill, concentration, and precision demanded for such a task. The work of sharpening tools and weapons is also an ongoing process. Swords and arrows are continually used and sharpened again and again.

### Sharpening the Next Generation

Understanding this word "שָׁנַן" - "shanan" in context challenges us to take seriously this task of teaching the next generation. I believe this particular word was specifically used in order to exhort the Israelites, as well as us today, to precisely, accurately, and continually teach the Word of God to the next generation.

Children, or disciples in general, are constantly growing, changing, and hopefully maturing. Those who are being

dat letterlijk vertaald neerkomt op "**en je zal ze scherpen**". Het is een heel uniek gebruik van dit bijzondere Hebreeuwse woord "שָׁנַן" - "shanan", wat "**scherpen**" of "**slijpen**" betekent.

Dit woord "שָׁנַן" - "shanan" wordt slechts negen keer in heel het Oude Testament gebruikt en iedere keer, behalve Deuteronomium 6:7, wordt het letterlijk gebruikt in de zin van het scherpen van een pijl of een zwaard (Deut. 32:41, Jes. 5:28, Psalm 45:5, 64:3, 73:21, 120:4, 140:3, Spr. 25:18). We zien dit in een ander gedeelte van Deuteronomium geïllustreerd:

**Deuteronomium 32:41** Als ik Mijn glinsterend zwaard **scherp**, en Mijn hand naar het oordeel grijpt, zal Ik aan Mijn vijanden wraak overhandigen, en degenen Die mij haten, vergelden.

Dit woord "שָׁנַן" - "shanan" wordt ook op een aantal plaatsen figuurlijk gebruikt, maar draagt nog steeds de betekenis van een aangescherpt voorwerp. Zo lezen we in het boek Psalmen: "Toen mijn hart verbitterd was en ik inwendig **doorboord** was" (**Psalm 73:21**). De emotionele angst van de psalmist wordt geïllustreerd door het doorboren van de inwendige organen, zoals met een scherp voorwerp.

Terugkerend naar ons vers, in **Deut.6:7**, is het fascinerend om in te zien wat dit woord ten volle betekent in deze context van onderwijzen van de volgende generatie. Dit woord "שָׁנַן" - "shanan" wordt elders in de Bijbel niet gebruikt in de context van onderwijzen. **Waarom wordt dit woord in Deut. 6:7 in de context van onderwijzen gebruikt?**

Als ik aan het scherpen van een zwaard of een pijl denk, moet ik denken aan de vaardigheid, concentratie en precisie welke zo'n taak vereist. Het slijpen van gereedschappen en wapens is ook een aanhoudend proces. Zwaarden en pijlen worden voortdurend gebruikt en telkens weer scherp gemaakt.

### De volgende generatie scherpen

Dit woord "שָׁנַן" - "shanan" in context begrijpen, daagt ons uit om deze taak, om de volgende generatie te onderwijzen, serieus te nemen. Ik geloof dat dit bijzondere woord specifiek werd gebruikt om de Israëlieten, net als wij vandaag, aan te sporen om het Woord van God precies, nauwkeurig en voortdurend aan de volgende generatie te onderwijzen.

Kinderen, of discipelen in het algemeen, groeien gestaag, veranderen en worden hopelijk volwassener. Degenen die discipline bijgebracht worden,

discipled will need to be taught different things at different times. Those who are mature in the faith must constantly teach God's Word to others in an effective way so as to properly sharpen and prepare those under their care and tutelage.

The command to accurately and effectively teach the Word of God to the next generation is being compared to properly sharpening and preparing a weapon, making it ready for the action for which it was designed. This is the meaning of "ושננתם" - "veshinantam" - "**You shall teach them diligently.**" Each generation is unique and we must understand the generation with whom we are responsible for.

### Paul & Timothy

The first and second letters written by Paul to Timothy are written examples of Paul sharpening Timothy in different areas of his spiritual walk at that time in Timothy's life and according to the circumstances which he faced.

### Teaching the Next Generation

In Paul's second letter to Timothy we see a detailed description of what it looks like for Timothy to be a sharpened weapon in the face of the spiritual battles of life. These are the words of Paul to Timothy:

**2 Timothy 3:13** *But evil men and impostors will grow worse and worse, deceiving and being deceived. 14 But you must continue in the things which you have learned and been assured of, knowing from whom you have learned them, 15 and that from childhood you have known the Holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith which is in Messiah Yeshua. 16 All Scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness*

Paul taught Timothy that there is deception and there is truth. The truth must become so ingrained in a person that one can discern the difference. Paul exhorted Timothy to take the Word of God, to teach it to others, to train them in righteousness and to sharpen others for every good work that God has prepared for them. This is a perfect picture of sharpening the next generation. Paul **sharpened** Timothy and Paul challenged Timothy to **sharpen** others with the Word of God.

moeten op verschillende tijden verschillende dingen onderwezen krijgen. Degenen die volwassen zijn in het geloof, moeten voortdurend Gods Woord aan anderen op een effectieve manier onderwijzen om hen onder hun zorg en leiding goed aan te scherpen en voor te bereiden.

Het gebod om het Woord van God nauwkeurig en effectief aan de volgende generatie te onderwijzen, wordt vergeleken met het behoorlijk scherpen en klaarmaken van een wapen; het klaarmaken voor daden waarvoor het is ontworpen. Dit is de betekenis van "ושננתם" - "veshinantam" - "**Gij zult ze ijverig leren.**" Elke generatie is uniek en we moeten de generatie begrijpen waar we verantwoordelijk voor zijn.

### Paulus & Timotheüs

De eerste en tweede brief die Paulus aan Timotheüs schrijft, zijn voorbeelden van Paulus die Timotheüs aanscherpt op verschillende terreinen van zijn geestelijke wandel in Timothy's leven toentertijd en volgens de omstandigheden waarmee hij geconfronteerd werd.

### De volgende generatie onderwijzen

Een gedetailleerde beschrijving van wat het voor Timoteüs betekent om een aangescherpt wapen te zijn in het vooruitzicht van de geestelijke strijd van het leven, zien we in Paulus's tweede brief aan Timoteüs. Dit zijn de woorden van Paulus aan Timotheüs:

**2 Timotheüs 3:13** *Maar slechte mensen en bedriegers zullen steeds erger worden, bedriegen en bedrogen worden. 14 Maar jij moet doorgaan met wat je hebt geleerd en er zeker van zijn, wetend van wie je ze geleerd hebt 15 en dat je vanaf je jeugd de Heilige Schriften hebt gekend die in staat zijn je wijs te maken tot redding door het geloof dat in Messias Yeshua is. 16 **De hele Schrift is gegeven door Gods inspiratie en is nuttig voor de leer, ter rechtvaardiging, ter correctie, tot instructie in gerechtigheid***

Paulus leerde Timoteüs dat er bedrog en waarheid is. De waarheid moet zo ingeroest in iemand worden dat men het verschil kan onderscheiden. Paulus vermaande Timoteüs om het Woord van God te nemen, het aan anderen te onderwijzen, hen te trainen in gerechtigheid en anderen te scherpen voor elk goed werk dat God voor hen heeft voorbereid. Dit is een perfect beeld van het slijpen van de volgende generatie. Paulus **scherpste** Timoteüs en Paulus daagde Timoteüs uit om anderen te **schermen** met het Woord van God.

The charge of the "**Shema**" given to the Israelites 3500 years ago to love God, to obey His Word, and to teach His word to the next generation is still a valid charge to us today. We must be humble enough to be sharpened by others and courageous enough to be actively involved in sharpening others as well. (end of quote)

I'd like to end with a plea for prayer for very dear friends of ours in Kenya. The presidential election is set to take place on August 8th. Ten years ago, following elections, violence broke out and over a thousand people were killed. Again with this election, there is worry of bloodshed. There are many Messianic believers in Kenya - on fire for Yeshua, Torah, and Israel. They are spreading the good news from village to village, even into neighboring Tanzania and Uganda. They are attending to the needs of orphans, widows, and school children. Our friends are located in Nairobi and also in small villages in the west. Already a high election official has been found brutally tortured and murdered. Our friends are holding a week of prayer meetings. Some are considering whether they should relocate. Please pray for their protection, peace in the country, and for our beloved brothers and sisters in Yeshua to accurately hear the Voice of the Good Shepherd who leads them. Many thanks!

Shabbat Shalom!  
Ardelle

De opdracht van het '**Shema**' 3500 jaar geleden aan de Israëlieten gegeven om van God te houden, Zijn Woord te gehoorzamen en Zijn woord te leren aan de volgende generatie, is vandaag voor ons nog steeds een geldige opdracht. We moeten nederig genoeg zijn om door anderen te worden gescherpt en ook moedig genoeg om actief betrokken te zijn bij het scherpen van anderen. (Einde citaat)

Ik wil graag eindigen met een pleidooi voor gebed voor zeer lieve vrienden van ons in Kenia. De presidentsverkiezingen zullen plaatsvinden op 8 augustus. Tien jaar geleden, na de verkiezingen, brak geweld uit en werden meer dan duizend mensen gedood. Bij deze verkiezing is er weerom bezorgdheid over bloedvergieten. Er zijn veel Messiaanse gelovigen in Kenia - vurig voor Yeshua, Torah en Israël. Ze verspreiden het goede nieuws van dorp tot dorp, zelfs in het naburige Tanzania en Oeganda. Ze schenken aandacht aan de noden van wezen, weduwen en schoolkinderen. Onze vrienden zijn gevestigd in Nairobi en ook in kleine dorpen in het westen. Een hoge verkiezingsambtenaar werd al brutaal gemarteld en vermoord. Onze vrienden houden een week van gebedsbijeenkomsten. Sommigen overwegen of ze zouden verhuizen. Bid alsjeblieft voor hun bescherming, vrede in het land, en voor onze geliefde broers en zussen in Yeshua om de Stem van de Goede Herder die ze leidt goed te horen. Erg bedankt!

Shabbat Shalom!  
Ardelle